



FRANÇAIS

Manuel d'utilisation

Autoradio CD / DVD avec écran TFT LCD 3" couleur

Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil
et conservez-le pour consultation ultérieure.

MODÈLE
LDF900UR

P/NO : MFL63284949

1 Consignes de sécurité



ATTENTION
RISQUE D'ÉLECTROCUTION. NE PAS OUVRIR.

ATTENTION : AFIN DE MINIMISER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE DE CET APPAREIL N'EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE RÉPARÉE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL À DES PERSONNES QUALIFIÉES.



Le symbole d'un éclair à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'une tension dangereuse non isolée dans le corps de l'appareil, qui peut être suffisamment élevée pour provoquer un risque d'électrocution.



Le symbole d'un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle sert à avertir l'utilisateur de la présence d'instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) importantes dans la documentation qui accompagne l'appareil.



Conduisez toujours votre véhicule avec prudence. Ne vous laissez pas distraire au volant et soyez toujours attentif aux conditions de circulation.

Si vous voulez modifier les réglages ou toute autre fonction, gardez-vous à un endroit sûr et autorisé avant d'effectuer de telles opérations.



N'utilisez pas l'appareil pendant des périodes prolongées à des températures extrêmement basses ou élevées (-10 °C à 60 °C).



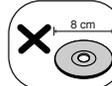
Afin de réduire les risques de choc électrique, n'enlevez pas le couvercle ou la partie arrière de l'appareil. Aucune pièce de cet appareil n'est susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Confiez l'entretien à des personnes qualifiées.



Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, l'humidité, des projections d'eau ou des éclaboussures.



La température extérieure de l'appareil peut être extrêmement élevée. N'utilisez l'appareil qu'après son installation appropriée dans votre véhicule.



Cet appareil n'accepte pas les disques de 8 cm (utilisez uniquement des disques de 12 cm).



Conservez le volume sonore à un niveau correct lorsque vous conduisez.



Ne pas laisser tomber et éviter tout choc.



Le conducteur ne doit pas regarder l'écran en conduisant. Si le conducteur regarde l'écran alors qu'il conduit, son attention est détournée et il peut causer des accidents.



Cette unité est destinée aux véhicules fonctionnant sur une batterie 12 V et ayant une mise à la terre. Avant de l'installer dans une voiture, camion ou bus, vérifiez la tension de la batterie.

Afin d'éviter des courts-circuits électriques, s'assurer de débrancher le câble E de la batterie avant de commencer l'installation.

ATTENTION: cet appareil utilise un système laser. Afin de garantir l'utilisation correcte de cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation et conservez-le pour vous y référer ultérieurement. Si l'appareil nécessite une intervention de maintenance, contactez un point de service après-vente agréé.

L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux décrits dans ce document peut entraîner une exposition à des radiations dangereuses.

Pour éviter l'exposition directe au faisceau laser, n'essayez pas d'ouvrir le boîtier. Le rayonnement laser est visible lorsque l'appareil est ouvert. **NE REGARDEZ PAS DIRECTEMENT LE FAISCEAU.**



"Cet appareil est équipé d'une batterie transportable ou de piles rechargeables.

Retrait sans danger de la batterie ou des piles de l'appareil :

pour retirer la batterie ou les piles usagées, procédez dans l'ordre inverse de leur insertion. Pour empêcher toute contamination de l'environnement et tout danger pour la santé des êtres humains et des animaux, la batterie ou les piles usagées doivent être mises au rebut dans le conteneur approprié à un point de collecte prévu pour leur recyclage. Ne jetez pas la batterie ou les piles usagées avec les autres déchets. Recyclez toujours les batteries et piles rechargeables usagées. Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le soleil, ou le feu."

Vous devez choisir l'option de format de disque [À image ISO] lorsque vous formatez des disques réinscriptibles afin qu'ils soient compatibles avec les lecteurs LG. Si vous choisissez l'option "Système de fichiers actifs", le disque ne pourra pas être lu sur le lecteur LG.

(À image ISO/Système de fichiers actifs : options de formatage de disque pour Windows Vista)

Pour conduire en toute sécurité

- Afin d'éviter tout risque d'accident et de violation possible des lois en vigueur, cette unité ne doit pas être utilisée avec un écran vidéo que le conducteur puisse regarder.
- Cette unité détecte si le frein à main de votre voiture est mis on non et vous empêche de regarder un DVD, VCD, une PHOTO ou un film à l'écran connecté à la SORTIE VIDEO AVANT en conduisant. Lorsque vous essayez de regarder un DVD, VCD, une PHOTO ou un film, l'écran s'affichera en noir. Lorsque vous garez votre voiture dans un endroit sûr et que vous mettez le frein à main, l'image apparaît sur l'écran.

Disposal of your old appliance



1. Le pictogramme d'une poubelle barrée sur le produit indique que le produit est conforme à la Directive européenne 2002/96/CE.
2. Tous les déchets électriques et électroniques doivent être collectés séparément et transportés par les services de voirie municipaux vers des installations spécifiques de collecte des déchets, identifiées en conséquence par le gouvernement ou par les autorités locales.
3. Le traitement correct de votre vieux appareil contribue à protéger l'environnement et la santé des personnes.
4. Pour plus d'informations sur le traitement de votre appareil en fin de vie, merci de bien vouloir vous adresser à votre mairie, au service de la voirie ou au magasin où vous avez acheté le produit.



LG Electronics déclare par la présente que ce ou ces produits sont conformes aux exigences essentielles et aux dispositions applicables des directives 2006/28/EC (ANNEX I, 3.2.9), 72/245/EEC, et 2006/95/EC.

Représentant européen :

LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, Pays-Bas
(Tel : +31-(0)36-547-8888)

Table des matières

1

Consignes de sécurité

- 2 Consignes de sécurité

2

Préparation

- 6 Introduction
9 Panneau avant
10 Télécommande

3

Installation

- 11 À propos de la façade amovible
11 Mise en place de la façade
12 Retrait de la façade
13 Installation de base
13 Installation de base
13 Retrait de l'ancien autoradio
14 Installation ISO-DIN
14 Retrait de l'ancien autoradio
15 Raccordement
15 Brancher sur une voiture
16 Brancher sur un autre matériel
17 Réglage des paramètres généraux
17 Les boutons de paramétrage du MENU
17 MENU item overview
18 XDSS+/EQ
18 Sound
19 Vue
19 Lumière
20 Config.

4

Utilisation

- 21 Principes d'utilisation
- 22 **Autres principes de fonctionnement**
 - 22 Pour afficher les informations sur les fichiers
 - 22 Lecture au ralenti
 - 22 Lecture image par image
 - 23 Recherche rapide
 - 23 Using the Func menu
 - 24 Utilisation de la barre de recherche chronologique
 - 24 Reprise de la lecture
 - 25 Lecture d'un fichier photo
- 25 **Pour écouter la radio**
 - 26 Mémorisation manuelle des fréquences souhaitées
 - 26 Écoute d'une station prééglée
 - 26 Réglages du TUNER
- 27 **Écoutez de la musique ou regardez un film en branchant un dispositif externe.**
 - 27 Prévention des changements brusques de volume lors de la sélection d'une autre source
- 28 **Enregistrement sur USB à partir du disque ou du tuner FM**

5

Entretien

- 29 Remarques sur les disques
- 29 Manipulation de l'appareil

6

Dépannage

- 30 Dépannage

7

Annexe

- 31 Liste des codes de région
- 32 Caractéristiques techniques
- 33 Marques de commerce et licences

1

2

3

4

5

6

7

2 Préparation

2

Préparation

Introduction

À propos du symbole \emptyset

“ \emptyset ” peut apparaître sur l'écran en cours de fonctionnement et indique que la fonction indiquée dans le manuel de propriétaire ne fait pas partie de celles du disque.

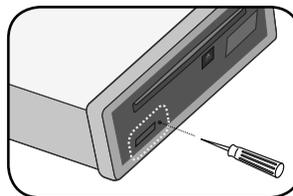
Symboles utilisés dans ce manuel

DVD	DVD-Vidéo, DVD±R/RW en mode vidéo ou VR et finalisé
ACD	CD audio
MOVIE	Fichiers vidéo
MUSIC	Fichiers audio
PHOTO	Fichiers photo

Réinitialisation de l'appareil

Vous pouvez réinitialiser l'appareil si celui-ci ne fonctionne pas correctement.

1. Appuyez sur la touche  et retirez la façade. Reportez-vous à la page 12 pour savoir comment détacher la façade.
2. Enfoncez un objet pointu dans l'orifice de réinitialisation (RESET).



Spécifications des dispositifs USB lisibles

- Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'utilisation (lecture, etc.).
- Les périphériques USB nécessitant l'installation d'un programme supplémentaire après la connexion à un ordinateur ne sont pas pris en charge.
- Dispositif USB : USB qui supporte les USB 1.1 et USB 2.0 pleine vitesse.
- Seuls les fichiers vidéo, musicaux et photo peuvent être lus. Pour connaître les caractéristiques d'utilisation de chaque fichier, reportez-vous aux pages correspondantes.
- Il est recommandé d'effectuer des sauvegardes régulières pour éviter la perte de données.
- Si vous utilisez un câble d'extension USB, un concentrateur (hub) USB, un multi lecteur USB ou un disque dur externe, le périphérique USB peut ne pas être reconnu.
- Lorsque vous raccordez un dispositif USB divisé en partitions dans l'unité, seule la première partition s'y trouvant est reconnue.
- Il est possible que certains périphériques USB ne fonctionnent pas avec cet appareil.
- Les appareils photo numériques et les téléphones mobiles ne sont pas compatibles.
- Le port USB de l'appareil ne peut pas être raccordé à un ordinateur. L'appareil ne peut pas être utilisé comme périphérique de stockage.

Compatibilité des fichiers

Fichiers audio

- Débit binaire : entre 8 et 48 kHz (MP3), entre, inférieur à 48 kHz (WMA)
- Fréquence d'échantillonnage : entre 8 kbps et 320 kbps (MP3), inférieure à 320 kbps (WMA)
- Versions prises en charge: ".mp3", ".wma", ".wav", ".ogg", ".aac (inférieure à 16 kHz)"
- Nombre max de fichiers : moins de 3000.
- Système de fichier du CD-ROM : ISO9660/ JOLIET.
- Il est recommandé d'utiliser Easy-CD Creator, pour créer un système de fichier ISO 9660.

Fichiers photo

- 4000 x 4000 pixels max en largeur
- Nombre maximum de fichiers : en dessous de 3000.
- Certains disques peuvent ne pas fonctionner si le format d'enregistrement est différent. Cela dépend aussi de la nature du disque.
- Extension des fichiers: ".jpg", ".jpeg", ".png", ".gif", ".tiff", ".bmp"
- Système de fichier du CD-ROM : ISO9660/ JOLIET.

Fichiers vidéo

- Taille de résolution disponible: 720 x 576 (L x H).
- Vitesse de défilement : 30 FPS
- Formats codec compatibles: "MPEG1", "MPEG2", "MPEG4", "MP4V3S", "3IVX", "MSVC", "3IV0", "3IV1", "3IV2".
- Ce lecteur ne supporte qu'1 point WARP du Global Motion Compensation (GMC).

Disques pouvant être lus



DVD-VIDEO (12 cm)
Disques, pour films, que vous pouvez acheter ou louer.



DVD-R (12 cm)



DVD-RW (12 cm)



DVD+R (12 cm)
Supporte les disque doubles couche.



DVD+RW (12 cm)



CD Audio: CD musicaux ou CD-R/
CD-RW au format CD musical disponibles à l'achat.

Certains DVD±RW/ DVD±R ou CDRW/ CD-R ne sont pas lus par cet appareil à cause de la qualité de l'enregistrement ou de l'état physique du disque, ou des caractéristiques du dispositif d'enregistrement et du logiciel.

Codes de Région

Cette unité comporte un code régional imprimé au sommet. Cet appareil ne peut lire que des DVD dont le code est le même que celui qui est inscrit sur l'appareil ou "ALL".

Droits d'auteur

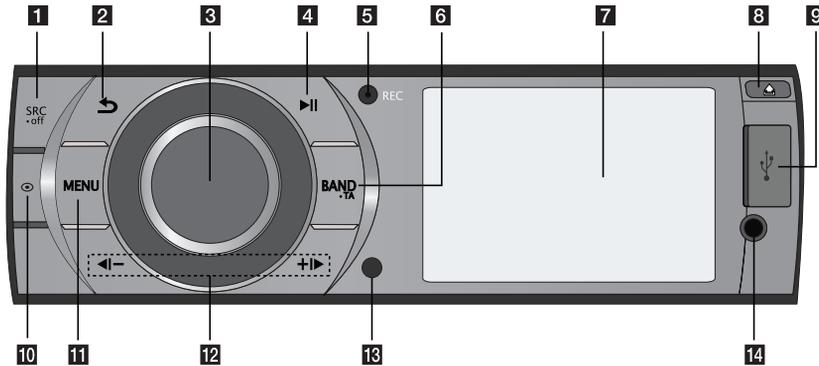
Il est interdit par la loi de copier, de diffuser, de montrer, de diffuser par câble, de reproduire en public ou de louer des matériaux soumis à des droits d'auteur sans permission. Ce produit comprend la fonction de protection contre la copie développée par Rovi. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. En cas de lecture et d'enregistrement des images de ces disques, les images apparaîtront brouillées. Ce produit est doté d'une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Rovi et est exclusivement réservée à un usage domestique et à d'autres types de visionnage limités, sauf autorisation expresse de Rovi. Les opérations d'ingénierie inverse et de démontage sont interdites.

LES CONSOMMATEURS DOIVENT REMARQUER QUE CERTAINS TELEVISEURS A HAUTE DEFINITION NE SONT PAS ENTIEREMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT ET QU'ILS PEUVENT AFFICHER LES IMAGES. EN CAS DE PROBLEMES D'IMAGE AYANT UN RAPPORT AVEC LE BALAYAGE PROGRESSIF 525 OU 625, IL EST CONSEILLE A L'USAGER DE PERMUTER LA CONNEXION VERS LA SORTIE « DEFINITION STANDARD ». SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS CONCERNANT LA COMPATIBILITE ENTRE VOTRE TELEVISEUR ET CE MODELE 525p ET 625p, VEUILLEZ CONTACTER NOTRE CENTRE D'ASSISTANCE A LA CLIENTELE.

La réalisation de copies non autorisées d'un contenu protégé contre la copie, notamment un programme informatique, un fichier, une émission ou un enregistrement sonore, peut être une violation des droits d'auteur et constitue une infraction criminelle.
Cet appareil ne doit pas être utilisé à de telles fins.

**Assumez vos responsabilités.
Respectez les droits d'auteur.**

Panneau avant



1 SRC/• OFF

- Une fois enfoncé, choisir les sources des fonctions.
- Une fois maintenu enfoncé, l'unité s'éteint ou s'allume.

2 Permet de revenir à l'étape précédente.

3 Bouton de volume

- Permet de régler le niveau du volume.
- Permet de confirmer les réglages.
- Pour vérifier les pistes ou les fichiers.

4 ►|| Permet de démarrer ou suspendre la lecture.

5 REC Permet d'enregistrer sur un périphérique USB

6 BAND/• TA

- Pour choisir une bande passante en mode TUNER.
- Pour choisir un menu de catégories lors de la lecture d'un disque ou d'un USB contenant de la musique, un film et des fichiers photo.
- Pour rechercher des stations TA/TP une fois maintenu enfoncé.

7 Afficheur

8 Permet de détacher la façade.

9 Prise USB

10 Pour afficher les informations sur le disque/fichier

11 MENU

Pour activer ou désactiver le menu de paramétrage.

12 ◀-/+▶

Avance/ Recherche/ Recherche/ Réglage

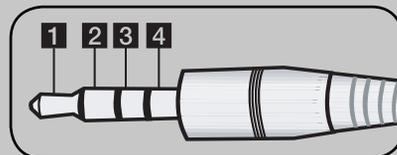
13 Capteur de la télécommande

14 AUX

Si connecté à un autre lecteur, vous pouvez écouter de la musique ou regarder un film sur l'unité.

! Remarque

Pour lire une vidéo d'un périphérique externe, vous devez une prise jack de 3,5 mm (4 pôles) pour le raccorder, voir ci-dessous.



1 Audio L

3 GND

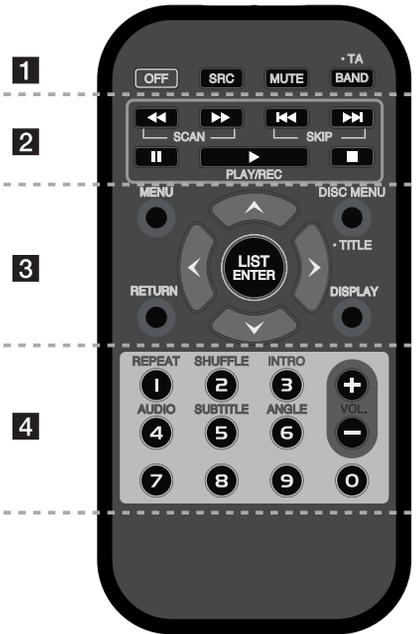
2 Audio R

4 Video

Télécommande

2

Préparation



..... 1

- OFF:** Pour éteindre l'unité.
- SRC:** Permet de sélectionner la source.
- MUTE:** Permet de couper le son temporairement.
- BAND/- TA :**
 - Pour choisir une bande passante en mode TUNER.
 - Pour choisir un menu de catégories lors de la lecture d'un disque ou d'un USB contenant de la musique, un film et des fichiers photo.
 - Pour rechercher des stations TA/TP une fois maintenu enfoncé.

..... 2

◀◀/▶▶ **SCAN:** permettent d'effectuer une recherche vers l'arrière ou l'avant.

- ◀◀/▶▶ **SKIP:** permettent de passer à la piste, au fichier ou au chapitre précédent/suivant.
- ⏸ : permet de mettre la lecture en pause.
- ▶ : Démarre la lecture ou l'enregistrement.
- : permet d'arrêter la lecture.

..... 3

- MENU:** Pour activer ou désactiver le menu de paramétrage.
- RETURN:** Permet de revenir à l'étape précédente.
- Touches fléchées:** permettent de sélectionner les options numérotées dans un menu.

LIST/ ENTER :

- Pour contrôler les morceaux ou fichiers en mode disque ou pour présélectionner des stations en mode TUNER.
- Permet de confirmer les réglages.

DISPLAY: permet d'activer ou de désactiver l'affichage à l'écran.

DISC MENU/- TITLE:

- Appuyer sur la touche pour accéder au menu du disque.
- Si vous appuyez et maintenez enfoncé ce bouton, l'appareil affiche le menu titre du DVD, si disponible.

..... 4

Touches numériques (1 - 6)

Choisissez une station présélectionnée numérotée dans TUNER ou un chapitre si vous avez inséré un disque DVD.

- VOL. +/- :** Permet de régler le niveau du volume.
- REPEAT :** Rejouer
- SHUFFLE :** Lecture au hasard
- INTRO:** Lecture de l'intro
- AUDIO:** Pour choisir une langue audio ou un canal.
- SUBTITLE:** Pour choisir une langue de sous-titrage.
- ANGLE:** Pour choisir un angle de caméra DVD le cas échéant.

3

Installation

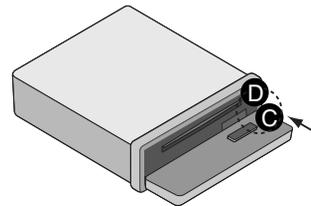
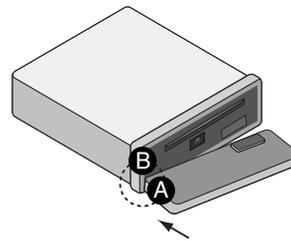
À propos de la façade amovible

Vous devez fixer le panneau de commande après avoir déballé le boîtier pour utiliser l'appareil récepteur. Vous pouvez ensuite le détacher après utilisation et le conserver dans un étui de protection.

Mise en place de la façade

1. Fixez la partie **A** de la façade à la partie **B** de l'appareil.
2. Fixez la partie **C** de la façade à la partie **D** de l'appareil tout en poussant la façade vers la gauche.
3. Enclenchez la façade.

Mise en place de la façade

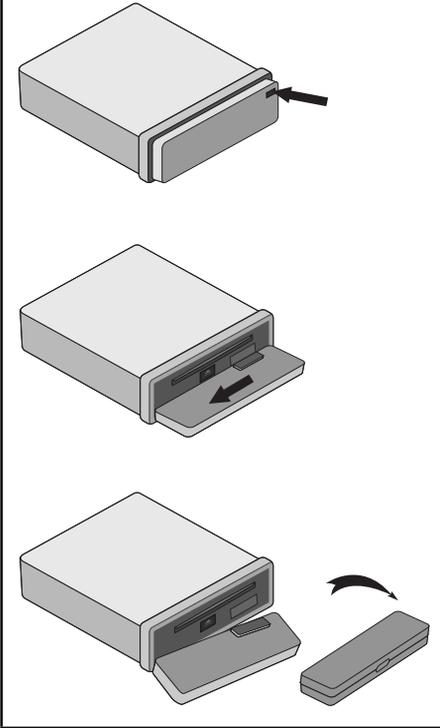


Attention

- Il se peut que les touches de contrôle ne fonctionnent pas bien si la façade n'est pas correctement installée. Dans ce cas, appuyez légèrement sur la façade.
- Ne laissez pas la façade à un endroit directement exposé aux rayons du soleil ou à des températures élevées.
- Ne faites pas tomber la façade et ne la soumettez pas à des chocs.
- Ne laissez pas des substances volatiles telles que benzine, diluants ou insecticides entrer en contact avec la surface de la façade.

Retrait de la façade

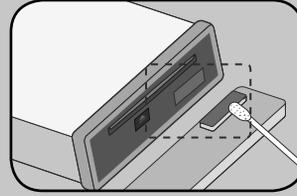
Retrait de la façade



1. Appuyez sur la touche  pour libérer la façade.
2. Appuyer sur le tableau de commande à gauche.
3. Retirez la façade de l'appareil.
4. Rangez la façade dans l'étui de protection.

! Remarque

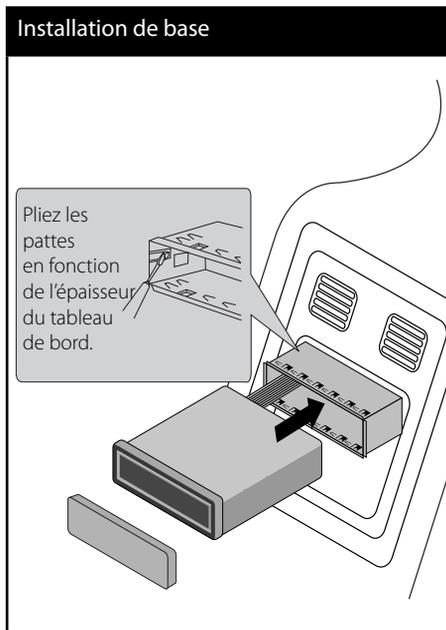
Nettoyez périodiquement les contacts de l'arrière du panneau de contrôle avec du coton imbibé d'alcool. Pour votre sécurité, avant le nettoyage coupez le contact de la voiture et enlevez la clé du commutateur d'allumage.



Installation de base

Installation de base

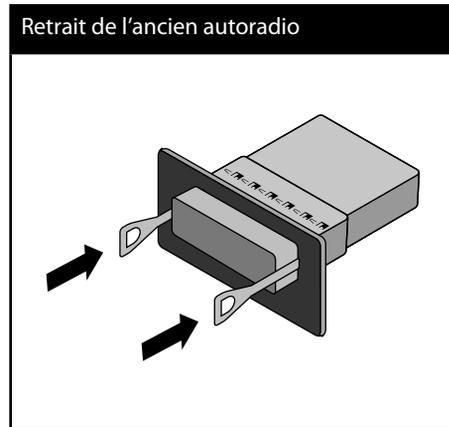
Avant de procéder à l'installation, vérifiez que le contact est éteint et retirez la borne de la batterie du véhicule afin d'éviter les courts-circuits.



1. Retirez l'autoradio existant.
2. Effectuez les branchements nécessaires.
3. Installez le manchon d'installation.
4. Insérez l'appareil dans le manchon d'installation.

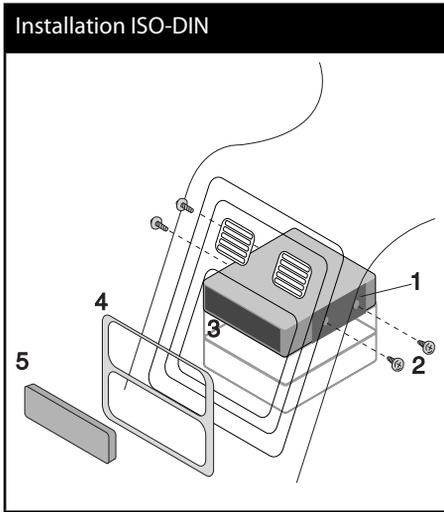
Retrait de l'ancien autoradio

Si le tableau de bord comporte déjà un manchon d'installation pour autoradio, vous devez le retirer.



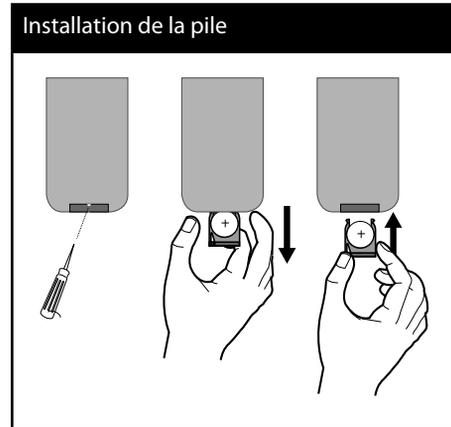
1. Retirez le support arrière de l'appareil.
2. Retirez la façade et la garniture de l'appareil.
3. Insérez le levier A dans l'orifice sur l'un des côtés de l'appareil. Faites de même de l'autre côté et retirez l'appareil du manchon d'installation.

Installation ISO-DIN



1. Faites glisser l'appareil dans le châssis ISO-DIN.
2. Fixez les vis récupérées de l'ancien appareil.
3. Faites glisser l'appareil et le châssis dans l'ouverture du tableau de bord.
4. Installez le contour ou le panneau d'adaptateur de l'autoradio. (Selon le modèle, cette étape peut ne pas être nécessaire.)
5. Installez la façade sur l'appareil.

Retrait de l'ancien autoradio



1. Retirez le cache de la \oplus pile \ominus à l'aide d'un objet pointu tel qu'un stylo à bille.
2. Insérez la pile puis remettez le cache correctement.
3. Remettez le cache en place.



Remarque

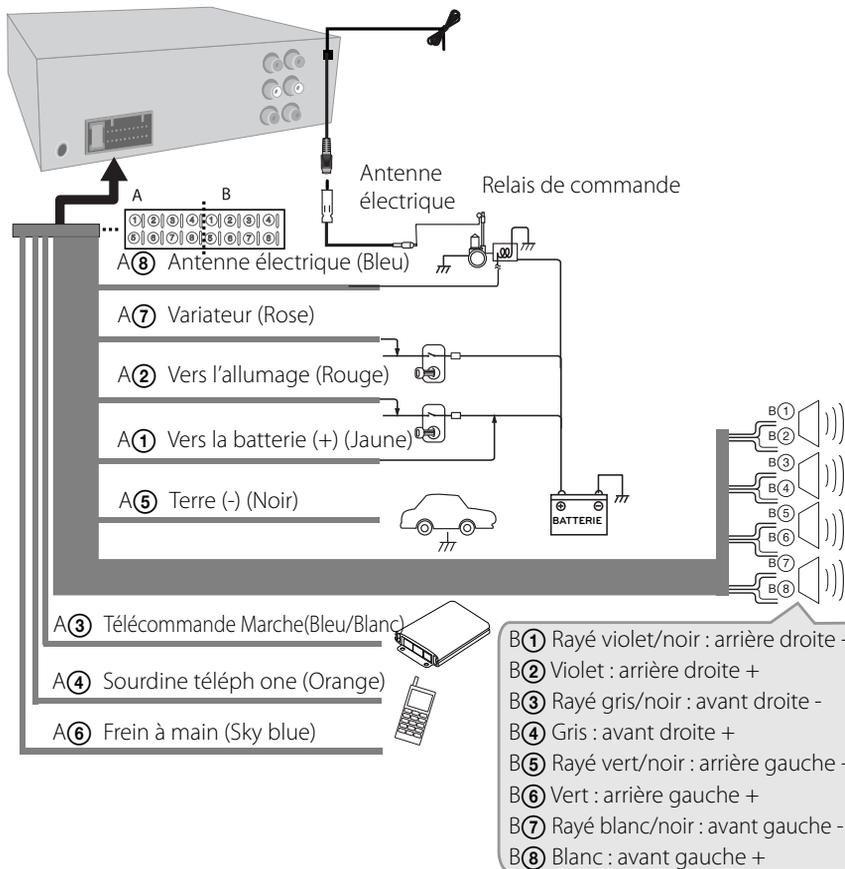
- Utilisez uniquement une pile au lithium CR2025 (3 V).
- Retirez la pile de la télécommande si vous n'utilisez pas celle-ci pendant une période prolongée.
- Ne laissez pas l'appareil dans un endroit chaud ou humide.
- Ne manipulez pas la pile à l'aide d'outils métalliques.
- Ne rangez pas la pile avec des matériaux métalliques.

Raccordement

Brancher sur une voiture

Avant de procéder au raccordement, vérifiez que le contact est éteint et retirez la borne de la batterie afin d'éviter les courts-circuits.

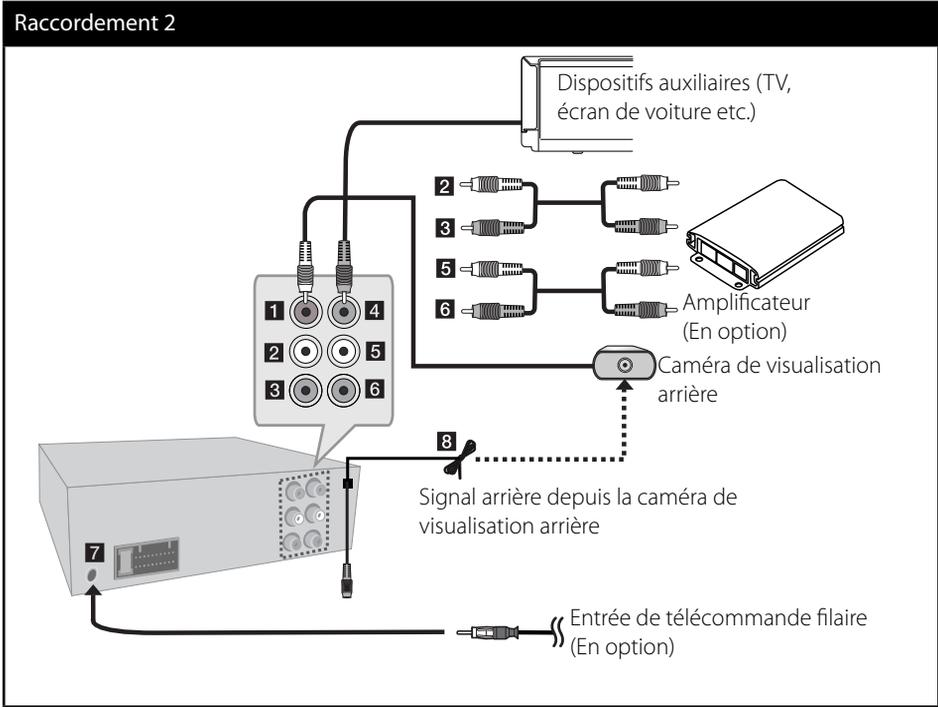
Raccordement 1



Brancher sur un autre matériel

Vous pouvez brancher des équipements optionnels aux bornes correspondantes de l'unité.

3 Installation



No.	Borne	Position
1	Video IN	Caméras de visualisation arrière
2	Audio out	Haut-parleur arrière ou Caisson de basse de gauche (En option)
3	Audio out	Haut-parleur avant ou Caisson de basse de droite (En option)
4	Video out	Dispositifs auxiliaires (TV, écran de voiture etc.)
5	Audio out	Haut-parleur avant gauche
6	Audio out	Haut-parleur avant droit
7	Entrée de télécommande filaire	Adaptateur de contrôle, câblé (non fourni)
8	Signal arrière depuis la caméra de visualisation arrière	Caméra de visualisation arrière

Réglage des paramètres généraux

Vous pouvez modifier les paramètres de l'unité en appuyant sur **MENU**.



Les boutons de paramétrage du MENU

Unité principale	Télécommande	Fonctionnement
Appuyer sur MENU	MENU	Pour activer ou désactiver le menu de paramétrage.
Tourner le bouton de volume	\wedge/\vee $</>$	<ul style="list-style-type: none"> • Envoie vers d'autres éléments du menu. • Pour régler le niveau des paramètres.
Appuyer sur le bouton de volume	LIST/ENTER	<ul style="list-style-type: none"> • Pour confirmer le menu choisi ou le niveau réglé. • Pour choisir ou régler l'option Menu seulement lorsque seules trois options sont disponibles.
	RETURN	<ul style="list-style-type: none"> • Une fois enfoncé, vous pouvez passer à l'étape suivante. • Une fois maintenu enfoncé, vous pouvez revenir au statut de lecture.

MENU item overview

XDSS+ /EQ	Arrêt
	XDSS+
	POP
	CLASSIQUE
	ROCK
Son	JAZZ
	VOCAL
	SALSA
	SAMBA
	REGGAE
	RUSSE
	EQ PERSON 1
	EQ PERSON 2
	Balance / Atténuateur
	Sub Woofer
Vue	EQ PERSON 1/2
	EQ AUTO
	DRC
	LANGUE
	Format d'image
Lumière	B.L.E
	Pochette album
	Système TV
	Page de codes
Config.	Clarté
	Contraste
	Disque Audio
	Disque Sous-titres
	Menu disque
	VERROU
Débit enreg	
Signal sonore	
Réglage horloge	

XDSS+/EQ

La fonction vous aide à obtenir une sonorisation bien plus pleine. Le voyant s'allume dans l'ordre suivant.

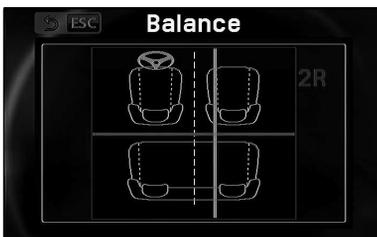
Arrêt → XDSS+ → POP → CLASSIQUE → ROCK → JAZZ → VOCAL → SALSA → SAMBA → REGGAE → RUSSE → EQ PERSO 1 → EQ PERSO 2 → ..

Son

Balance / Atténuateur

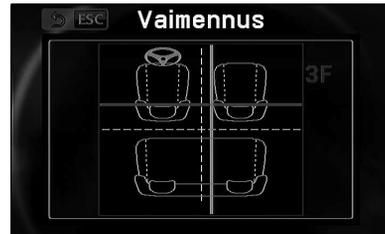
Vous pouvez régler la sortie des haut-parleurs gauche/droit/avant/arrière.

1. Appuyer sur **MENU**.
2. Choisir **[Son]** et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** sur la télécommande).
3. Sélectionner **[Balance / Atténuateur]** et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
4. Régler le niveau de balance (haut-parleur gauche/droit) en utilisant le bouton de volume (\wedge/\vee de la télécommande).



Et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).

5. Régler le niveau de l'atténuateur (haut-parleur gauche/droit) en utilisant le bouton de volume (\wedge/\vee de la télécommande).



Et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).

Sub Woofer

Niveau graves

Pour régler la sortie du caisson de basse.

Fréquence graves

Pour régler la fréquence du caisson de basse.

EQ PERSO 1/2

Vous pouvez régler les niveaux grave, médium ou aigu en faisant tourner le bouton du volume sur l'appareil ou en appuyant sur < ou sur > sur la télécommande.

EQ AUTO

Règle l'égaliseur de son sur le mode qui semble le plus proche du genre inscrit dans l'ID3 tag des fichiers musicaux. L'égaliseur automatique fonctionne uniquement avec les fichiers musicaux compatibles Genre sur l'appareil.

DRC (Contrôle de la gamme dynamique)

Pour s'assurer que les sons soient limpides lorsque le volume est fort (Dolby digital uniquement). Mettre sur [Marche] pour obtenir cet effet.

Vue

LANGUE

Pour choisir une langue du menu de paramétrage et l'affichage sur l'écran.

Format d'image

Sélectionnez une option de rapport d'aspect TV pour le type de votre moniteur.

[16:9]

Sélectionner lorsqu'un écran 16:9 est connecté. L'image de format 4:3 s'affiche avec son rapport largeur/hauteur d'origine, avec des bandes noires sur les côtés gauche et droit.

[4:3 Format respecté]

Sélectionner lorsqu'un écran 4:3 est connecté. Les images 16:9 s'affichent avec une bande noire en haut et en bas de l'écran.

[4:3 Recadrage auto]

Sélectionner lorsqu'un écran 4:3 est connecté. Les images sont recadrées pour tenir dans votre écran de téléviseur. L'image est réduite sur les côtés.

B.L.E (Amélioration des niveaux de noir)

Pour améliorer les niveaux de noir uniquement lorsque vous réglez votre écran sur NTSC.

Pochette album

Lorsque vous écoutez des fichiers musicaux, vous pouvez choisir le type d'affichage en appuyant sur **DISPLAY**. Puis, si vous mettez sur la vue Album Art, vous pouvez choisir la vue que vous préférez.

[Texte]

Pour n'afficher que les textes ID3 Tag ou de CD.

[Vignet]

Pour afficher à la fois les textes et les images d'album Art de ID3 Tag.

[Plein écran]

Pour afficher à la fois les textes et les images d'album Art de ID3 Tag en mode plein écran.

Système TV

Vous devez choisir le mode système approprié entre NTSC, PAL, ou Auto.

Page de codes

TEXT CD, ID3 TAG, ou que les sous-titres du film ne s'affichent pas correctement, vous pouvez changer la page de code pour qu'elle s'affiche correctement.

1. Sélectionnez une page de code appropriée à l'aide du bouton de volume (**▲** ou **▼** de la télécommande).
2. Appuyer sur le bouton de volume plusieurs fois (**LIST/ENTER** sur la télécommande) jusqu'à ce que le texte s'affiche correctement et appuyer dessus.

Lumière

Clarté

Pour régler le niveau de luminosité de la fenêtre d'affichage en journée ou le soir.

Contraste

Pour régler les contrastes de la fenêtre d'affichage en journée ou le soir.



Remarque

En fonction de l'éclairage d'une voiture, l'unité reconnaît le jour et la nuit.

Config.

Disque Audio / Disque Sous-titres / Menu disque

Pour choisir la langue des pistes audio que vous préférez, des sous-titres et du menu disques lors de la lecture des DVD.

Original

Se référer à la langue originale dans laquelle le disque a été enregistré.

Mot de passe

Mot de passe

Vous pouvez changer votre mot de passe. Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, entrez le mot de passe par défaut 0000.

1. Saisir le mot de passe actuel et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
2. Saisir un nouveau mot de passe et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
3. Saisir une fois de plus le mot de passe et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).

Indicatif régional

Indiquez le code de la région dont les normes ont servi à déterminer le niveau de contrôle du DVD, en vous reportant à la liste page 31.

Contrôle parental

Bloque la lecture de DVD associés à un certain niveau de contrôle en fonction de leur contenu. (Tous les disques ne sont pas associés à un niveau de contrôle.)

[Contrôle parental 1-8]

Le niveau 1 est le plus restrictif, et le niveau 8 est le moins restrictif.

Débit enreg.

Vous pouvez choisir de régler la qualité du fichier enregistré entre 96 Kbps, 128 Kbps, ou 192 Kbps.

Signal sonore

2nd

Le son bip est généré si vous appuyez sur une touche pendant plus de 2 secondes.

Tout

Le bip retentit lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.

Arrêt

Le bip sonore est désactivé.

Réglage horloge

Vous ne pouvez le régler qu'une fois avoir réglé CT sur Arrêt du menu de fonction du mode TUNER.

Format heure

Vous pouvez régler les heures en modes 12 et 24 heures.

Réglage horloge

Réglez l'heure, puis les minutes à l'aide du bouton de volume (**▲** ou **▼** sur la télécommande). Après avoir effectué chaque réglage, appuyez sur le bouton du volume (**▲** ou **▼** sur la télécommande) pour confirmation.



Remarque

Si vous réglez les heures au format 12 heures, vous devez d'abord choisir entre AM ou PM.

4

Utilisation

Principes d'utilisation

1. Allumez l'unité en appuyant sur n'importe quelle touche de l'unité.
2. Insérer le disque après avoir appuyé ▲ ou branché le dispositif USB sur le port correspondant.
3. Sélectionner la fonction DISC ou USB en appuyant sur SRC.
4. Tourner le bouton de volume de l'unité ou appuyer sur VOL.+/- de la télécommande.



Remarque

Veillez à appuyer sur ▲ après l'ouverture du panneau avant pour libérer le disque.
Reportez-vous aux images ci-dessous.



Pour utiliser un disque mélangé ou un dispositif USB.

Lorsque vous lisez un disque ou un dispositif USB contenant des données audio, vidéo et photo, vous pouvez choisir une catégorie de fichier que vous désirez lire en appuyant sur **BAND/TA**.

Avant de regarder un DVD

DVD | **MOVIE**

Lorsque vous essayez de regarder un DVD, l'écran s'affiche comme ci-dessous. Puis, sélectionner [Yes] ou [No] en tournant le bouton de volume ou en appuyant sur < ou > de la télécommande.



[Oui]

La lecture commence sans aucune restriction.

[Non]

L'écran devient noir 5 secondes après avoir choisi l'élément. Cependant, lorsque vous appuyez sur n'importe quelle touche, l'écran s'allume et s'éteint au bout de 5 secondes.



Remarque

Même si vous choisissez [Non], si le frein à mains est connecté à l'unité, l'écran ne devient pas noir au bout de 5 secondes.

Suspension de la lecture

Appuyez sur **▶||** (**||** sur la télécommande) durant la lecture.

Appuyez sur **▶||** (**||** sur la télécommande) pour reprendre la lecture.

Avance ou retour rapide

• Sur l'appareil

Maintenir appuyé plusieurs fois **◀|** ou **|▶** lors de la lecture pour avancer rapidement ou faire revenir rapidement en arrière à différentes vitesses.

• Sur la télécommande

Appuyer plusieurs fois sur **◀◀** ou **▶▶** lors de la lecture pour avancer rapidement ou faire revenir rapidement en arrière à différentes vitesses.

Accès à la piste, au fichier ou au chapitre suivant/précédent

Lors de la lecture appuyer sur **◀|** ou **|▶** (**|◀◀** de la télécommande) pour passer au chapitre/piste/fichier suivant ou pour revenir au début de la piste/chapitre/fichier actuel. Appuyer deux fois rapidement sur **◀|** (**|◀◀** de la télécommande) pour revenir sur la piste/chapitre/fichier précédente.

Couper provisoirement le son

1. Appuyer sur **MUTE** pour couper le son de l'unité.
2. Pour annuler, appuyer sur n'importe quelle touche.

Autres principes de fonctionnement

Pour afficher les informations sur les fichiers

Pour afficher le fichier/disque lu pendant le playback, appuyez sur **⊙** (**DISPLAY** sur la télécommande).



Remarque

En ce qui concerne les fichiers musicaux, appuyez sur **⊙** (**DISPLAY** de la télécommande) plusieurs fois lors de la lecture, vous pouvez régler le fond en lui associant un nom de fichier, ID3 TAG, ou l'heure de l'horloge.

Lecture au ralenti

Lorsque la lecture est mise sur pause, appuyer **▶▶** plusieurs fois sur **M** pour faire défiler le film à différentes vitesses de ralenti.

Lecture image par image

Appuyez sur la touche **||** pendant la lecture d'un film.

Appuyez plusieurs fois sur la touche **||** pour une lecture image par image.

Recherche rapide

1. Appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande) pour consulter les fichiers.



2. Appuyer sur **↵** (**RETURN** sur la télécommande) pour consulter les dossiers.
3. Choisir un dossier désiré à l'aide du bouton de volume (**▲/▼/◀/▶** de la télécommande).
4. Appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
5. Choisir une piste/fichier désiré à l'aide du bouton de volume (**▲/▼** de la télécommande).
6. Appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande) pour commencer la lecture.

Concernant un disque DVD, vous pouvez rechercher en fonction des éléments ci-dessous. Lorsque vous choisissez la recherche de titres ou la recherche de chapitres, vous pouvez choisir un chapitre ou un titre à l'aide du bouton de volume (**▲/▼** de la télécommande) après l'étape 1.



Remarque

- Si personne n'appuie sur un bouton au bout de 10 secondes, l'affichage à l'écran disparaît.
- Il est possible qu'un numéro de titre ne puisse pas être sélectionné sur certains disques.
- Les éléments disponibles peuvent varier suivant les disques ou les titres.

Utilisation du menu FUNC

En réglant les menus de fonction, vous pouvez lire les chapitres/fichiers/pistes comme il vous plaît.

1. Appuyer sur **MENU**.
2. Choisir la fonction **FUNC** et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
3. Choisir un élément à l'aide du bouton de volume (**▲/▼** de la télécommande).
4. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande) pour paramétrer les éléments.
5. Appuyer sur **↵** (**RETURN** sur la télécommande) pour revenir sur le menu précédent.

[Répétition]

DVD **MOVIE** **MUSIC** **PHOTO**

Pour paramétrer la lecture en fonction du fichier, dossier, piste, titre ou chapitre.

[Aléatoire]

MUSIC

Pour paramétrer la lecture au hasard en fonction des fichiers, dossiers ou des pistes. Lors de la lecture au hasard, même si vous appuyez sur **◀**-(**◀◀** de la télécommande) vous ne pourrez revenir sur la piste précédente.

[Rech. Intro]

MUSIC

Les 10 premières secondes de chaque fichier/piste du disque ou du dossier choisi sont lues.

[Audio]**DVD MOVIE**

Pour choisir une langue audio ou un canal.

[Sous-titrage]**DVD MOVIE**

Pour choisir une langue de sous-titrage.

[Angle]**DVD**

Si le disque contient des scènes enregistrées depuis différents angles de la caméra, vous pouvez passer sur un autre angle lors de la lecture.

**Remarque**

Pour paramétrer Repeat, Shuffle, Intro Scan, Audio language, Subtitle, ou Angle menu, vous pouvez simplement utiliser les boutons de raccourci sur la télécommande.

**Utilisation de la barre de recherche chronologique****DVD MOVIE**

Grâce à l'utilisation de cette barre de recherche, vous pouvez facilement trouver l'endroit où vous voulez commencer à lire les films.

1. Durant la lecture, appuyez et maintenez enfoncé le bouton du volume (**LIST/ENTER** sur l'appareil) jusqu'à ce la barre devienne rouge.



2. Tourner le bouton sur l'unité ou appuyer sur **</>** pour choisir l'endroit depuis lequel vous désirez commencer la lecture.
3. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).

Reprise de la lecture**DVD**

Si le disque le permet, le lecteur garde en mémoire l'endroit où vous avez arrêté la lecture en appuyant sur **■**.

Si **■■■■** s'affiche brièvement à l'écran, appuyez sur la touche **▶** pour reprendre la lecture là où vous l'aviez laissée.

Si vous appuyez deux fois sur la touche **■** ou sortez le disque, **■** s'affiche à l'écran. L'unité effacera le point arrêté.

**Remarque**

Le point de reprise peut être effacé lorsque l'unité est éteinte ou que le disque inséré est sorti.

Lecture d'un fichier photo

1. Appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande) pour consulter les fichiers.
2. Appuyer sur **↵** (**RETURN** sur la télécommande) pour consulter les dossiers.
3. Choisir un dossier désiré à l'aide du bouton de volume (**Λ/V** de la télécommande).
4. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
5. Sélectionnez le fichier de votre choix à l'aide du bouton de volume (**Λ/V** de la télécommande).
6. Appuyez sur le bouton du volume (**LIST/ENTER** sur la télécommande) pour voir une photo.

Accès à la photo suivante/précédente

Lorsque vous regardez une photo, appuyer sur **◀|-** ou **+|▶** (**<** ou **>** sur la télécommande) pour revenir sur la photo précédente ou aller sur la suivante.

**Remarque**

Pour accéder au premier fichier du dossier précédent ou suivant, appuyez sur **Λ** ou **V** sur la télécommande.

Pour faire pivoter une photo

Appuyez sur **◀◀** ou **▶▶** sur la télécommande pour faire tourner la photo dans le sens horaire ou anti-horaire.

Regarder des fichiers photo en diaporama

1. Appuyer sur **▶||** (**▶** sur la télécommande) pour lancer le diaporama.
2. Pendant un diaporama, appuyez sur **▶||** (**||** sur la télécommande) pour mettre celui-ci en pause.

Paramétrage de la vitesse du diaporama

Vous pouvez régler la vitesse du diaporama avec le menu **FUNC**.

1. Appuyer sur **MENU**.
2. Choisir **FUNC** et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
3. Sélectionnez **Diaporama** à l'aide du bouton de volume (**Λ** ou **V** de la télécommande).
4. Appuyer sur le bouton (**LIST/ENTER** de la télécommande) plusieurs fois pour régler la vitesse sur Slow (lent), Normal ou Fast (rapide).

Pour écouter la radio

1. Sélectionner **TUNER** en appuyant sur **SRC**.
2. Sélectionner une bande radio en appuyant sur **BAND/•TA**.
3. Pour rechercher manuellement, maintenir appuyé **◀|-/|+▶** sur l'unité ou **</>** sur la télécommande jusqu'à ce que "Manuel" s'affiche. Appuyez ensuite dessus de façon répétée pour sélectionner une fréquence de votre choix.

Pour rechercher automatiquement, maintenir appuyé **◀|-/|+▶** sur l'unité ou **</>** sur la télécommande jusqu'à ce que "Recherche" s'affiche.

4. Tourner le bouton de volume de l'unité ou appuyer sur **VOL.+/-** de la télécommande.

Mémorisation manuelle des fréquences souhaitées

1. Appuyez sur **BAND/•TA** pour sélectionner la bande que vous voulez mémoriser.
2. Appuyez et maintenez enfoncé **◀-/+▶** sur l'appareil ou sur **<** ou **>** sur la télécommande, puis appuyez de façon répétée pour sélectionner une fréquence de votre choix.
3. Choisir un numéro de préréglage.
 - **Sur l'appareil**
Appuyer sur le bouton de volume et le tourner. Appuyer ensuite une fois de plus pour stocker.
 - **Sur la télécommande**
Maintenez enfoncée l'une des touches de préréglage 1 à 6 jusqu'à ce que vous entendiez un bip.
4. Répétez les étapes 1 à 3 pour préréglage d'autres stations.

4

Utilisation



Remarque

Si vous mémorisez une nouvelle station pour une touche de station préréglée, la station précédemment mémorisée est automatiquement effacée.

Écoute d'une station préréglée

1. Appuyez sur la touche **BAND/•TA** pour sélectionner la bande de fréquences de votre choix.
2. Appuyez sur le bouton de volume ou sur la touche **ENTER** de la télécommande.
3. Tournez le bouton de volume de l'appareil ou appuyez sur la touche **<** ou **>** de la télécommande pour sélectionner une station préréglée.
4. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande)

Or

Appuyez sur la touche **BAND/•TA**, puis sur la touche de préréglage de votre choix entre 1 à 6.

Réglages du TUNER

1. Appuyer sur **MENU**.
2. Choisir **FUNC** et appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
3. Choisir un élément voulu à l'aide du bouton de volume (**</>** de la télécommande).
4. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande) pour paramétrer les éléments
5. Appuyer sur **↵** (**RETURN** sur la télécommande) pour revenir sur le menu précédent.

Mémoire auto

Les six fréquences d'émission les plus fortes seront mémorisées sur les touches préréglées de 1 à 6 selon la force de leur signal. Pour annuler, appuyer sur **BAND/•TA** ou **SRC**.

Rech. prérégl.

Chaque station préréglée de chaque bande radio s'affiche en bleu. Pour annuler, appuyer sur **BAND/•TA** ou **SRC**.

Sensibilité

Dans une zone où la réception du signal est mauvaise, cette option aide le tuner à capter davantage de stations. Vous pouvez régler la sensibilité de réception du signal différemment selon les régions.

[Local] Dans les endroits où l'intensité des signaux est forte

[Normal] Dans les endroits où l'intensité des signaux est normale

[Dx] Dans les endroits où l'intensité des signaux est faible

PTY (Type de programme)

Cette fonction recherche les stations de radio par type de programme du tuner FM de la manière suivante.

AF(Fréquence alternative)

Lorsque la qualité de réception chute et que vous mettez AF sur ON, le tuner passe automatiquement sur une autre station du réseau, pour obtenir une meilleure qualité de réception.

REG (Région)**[Marche]**

l'appareil bascule sur une autre station du même réseau, diffusant le même programme, lorsque les signaux de réception de la station en cours deviennent faibles.

[Arrêt]

l'appareil bascule sur une autre station du même réseau lorsque les signaux de réception de la station en cours deviennent faibles. (Dans ce mode, le programme peut différer de celui actuellement reçu.)

TA (Informations routières)**[Alerte]**

lorsque la station sélectionnée ne reçoit aucune information TP pendant 5 secondes, deux bips se font entendre.

[Chercher]

lorsque la station sélectionnée ne reçoit aucune information TP pendant 5 secondes, l'autoradio cherche la prochaine station captant des informations routières.

PI (Identification du programme)**[Son]**

Lorsque la fréquence d'une station sélectionnée passe sur une fréquence alternative (AF) avec une identification du programme (PI) non définie, vous continuez d'entendre le son.

[Sourdine]

Lorsque la fréquence d'une station sélectionnée passe sur une fréquence alternative avec une identification du programme non définie, le son est mis en sourdine jusqu'à ce que le programme soit identifié.

CT (Heure)

Vous pouvez utiliser les informations RDS de l'heure (CT) pour mettre à jour l'heure. Lorsque les informations RDS de l'heure (CT) ne peuvent pas être reçues et que vous réglez le paramètre CT sur Arrêt, vous pouvez régler l'heure manuellement. Reportez-vous page 20 pour régler l'heure.

Écoutez de la musique ou regardez un film en branchant un dispositif externe.

Vous pouvez écouter de la musique ou regarder des films depuis un dispositif externe en le branchant sur l'unité.

1. Raccorder un dispositif externe sur la prise AUX à l'aide du câble d'entrée.
2. Sélectionner **AUX** en appuyant sur **SRC**.
3. Faire fonctionner le dispositif auxiliaire connecté.
4. Tourner le bouton de volume de l'unité ou appuyer sur **VOL.+/-** de la télécommande

Prévention des changements brusques de volume lors de la sélection d'une autre source

Vous pouvez régler le niveau du volume de chaque source afin d'empêcher des changements radicaux de volume en réglant le gain en entrée aux.

1. Appuyer sur **MENU**.
2. Appuyer sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande) plusieurs fois pour mettre le gain en entrée AUX de -6 dB à +6 dB.
3. Appuyer sur **↵** (**RETURN** sur la télécommande) pour revenir sur le menu précédent.

Enregistrement sur USB à partir du disque ou du tuner FM

1. Ouvrir le couvercle de l'USB et le brancher sur l'unité.
2. Sélectionner le disque ou le tuner FM.
3. Démarrer la lecture.
4. En mode de tuner FM, appuyer sur REC pour commencer à enregistrer.

En mode de lecture sur CD, appuyer sur **REC** et les éléments du menu s'afficheront comme ci-dessous :

Plage

Vous pouvez enregistrer un morceau de votre choix.

1. Appuyez sur le bouton du volume (**LIST/ENTER** sur la télécommande)
2. En tournant le bouton du volume (**LIST/ENTER** sur la télécommande) sélectionnez le morceau de votre choix.
3. Appuyez sur le bouton du volume (**LIST/ENTER** sur la télécommande)

Tout

Vous pouvez enregistrer toutes les pistes.

Restant

Vous pouvez enregistrer la piste choisie ainsi que toutes les pistes restantes.

1. Choisir [Restant] à l'aide du bouton de volume (**▲/▼** de la télécommande).
2. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).
3. En tournant le bouton du volume (**LIST/ENTER** sur la télécommande) sélectionnez le morceau de votre choix.
4. Appuyer plusieurs fois sur le bouton de volume (**LIST/ENTER** de la télécommande).

5. Appuyer une fois de plus sur REC or **↵** (**RETURN** de la télécommande) pour arrêter.



Remarque

- Ne retirez pas le périphérique USB pendant l'enregistrement, sinon un fichier incomplet sera créé et ne pourra pas être supprimé même via un ordinateur.
- Lorsque la mémoire du périphérique USB est pleine, le message "Mémoire pleine" s'affiche et l'enregistrement s'arrête.
- Concernant l'enregistrement du tuner, les émissions sont enregistrées par 20 minutes sous un même nom de fichier.
- Si vous retirez l'USB, le panneau avant s'ouvre ou l'unité s'éteint lors de l'enregistrement ; l'enregistrement s'arrête.
- Si l'enregistrement s'arrête brusquement, seul le nom de fichier est sauvegardé dans un dossier correspondant mais sans l'enregistrement.

5

Entretien

Remarques sur les disques

Manipulation des disques

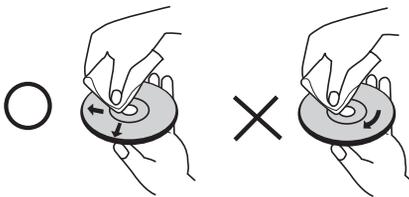


Ne collez jamais de papier ni de ruban adhésif sur le disque.

Rangement des disques

N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ni à des sources de chaleur et ne les laissez jamais dans une voiture garée en plein soleil.

Nettoyage des disques



N'utilisez pas de solvants puissants tels que alcool, benzine, diluants, produits de nettoyage en vente dans le commerce ou vaporisateurs antistatiques destinés aux disques vinyle.

Manipulation de l'appareil

Lors du transport

Conservez le carton et les emballages d'origine. Si vous devez transporter l'appareil, pour une protection maximale, emballez-le tel que vous l'avez reçu à sa sortie de l'usine.

Entretien des surfaces extérieures

- N'utilisez pas de liquides volatiles tels qu'un insecticide en aérosol à proximité de l'appareil.
- Si vous frottez trop fort, vous risquez d'endommager la surface.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'appareil.

Nettoyage de l'appareil

Pour nettoyer le lecteur, utilisez un chiffon doux et sec. Si les surfaces sont très sales, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié d'une solution détergente douce. N'utilisez pas de solvants puissants tels que alcool, benzine ou diluants, car ces derniers risquent d'endommager la surface de l'appareil.

Entretien de l'appareil

Ce lecteur est un appareil de précision à haute technologie. Si la lentille optique et les composants du lecteur sont sales ou usés, la qualité de l'image peut s'en trouver diminuée. Pour plus de détails, contactez votre service après-vente agréé le plus proche.

6

Dépannage

Symptômes	Solution
L'appareil ne s'allume pas. /L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez encore une fois que tous les raccordements sont correctement effectués. • Corrigez le problème qui a fait griller le fusible, puis remplacez-le. Assurez-vous d'installer un fusible adéquat avec le même ampérage. • Éteignez puis rallumez l'appareil.
Il n'y a pas de son ou le son est déformé.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil est en mode balayage, ralenti ou pause. • Le volume sonore est bas. • Raccordez les câbles correctement. (Voir page 15)
Le son saute.	<ul style="list-style-type: none"> • Fixez fermement l'appareil.
L'appareil ne démarre pas la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> • Insérez un disque lisible. (Vérifiez le type de disque, le système couleur et le code de région.) • Insérez le disque avec la face en lecture vers le bas. • Nettoyez le disque. • Annulez la fonction de blocage parental ou modifiez le niveau de censure.
Impossible d'ajuster les stations de radio.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez les stations manuellement. • Préréglez les stations.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> • La télécommande n'est pas dirigée vers le capteur de l'appareil. • La télécommande est trop éloignée de l'appareil. • Un obstacle se trouve entre la télécommande et l'appareil. • Insérez une pile neuve.

7

Annexe

Liste des codes de région

Choisissez un code de région dans cette liste.

Région	Code	Région	Code	Région	Code	Région	Code
Afghanistan	AF	Fidji	FJ	Monaco	MC	Singapour	SG
Argentine	AR	Finlande	FI	Mongolie	MN	Slovaquie	SK
Australie	AU	France	FR	Maroc	MA	Slovénie	SI
Autriche	AT	Allemagne	DE	Népal	NP	Afrique du Sud	ZA
Belgique	BE	Grande-Bretagne	GB	Pays-Bas	NL	Corée du Sud	KR
Bhoutan	BT	Grèce	GR	Antilles néerlandaises	AN	Espagne	ES
Bolivie	BO	Groenland	GL	Nouvelle-Zélande	NZ	Sri Lanka	LK
Bésil	BR	Hong Kong	HK	Nigeria	NG	Suède	SE
Cambodge	KH	Hongrie	HU	Norvège	NO	Suisse	CH
Canada	CA	Inde	IN	Oman	OM	Taiwan	TW
Chili	CL	Indonésie	ID	Pakistan	PK	Thaïlande	TH
Chine	CN	Israël	IL	Panama	PA	Turquie	TR
Colombie	CO	Italie	IT	Paraguay	PY	Ouganda	UG
Congo	CG	Jamaïque	JM	Philippines	PH	Ukraine	UA
Costa Rica	CR	Japon	JP	Pologne	PL	États-Unis	US
Croatie	HR	Kenya	KE	Portugal	PT	Uruguay	UY
République tchèque	CZ	Koweït	KW	Roumanie	RO	Ouzbékistan	UZ
Danemark	DK	Libye	LY	Russie	RU	Vietnam	VN
Équateur	EC	Luxembourg	LU	Arabie saoudite	SA	Zimbabwe	ZW
Égypte	EG	Malaisie	MY	Sénégal	SN		
Salvador	SV	Maldives	MV				
Éthiopie	ET	Mexique	MX				

Caractéristiques techniques

Généralités

Puissance de sortie:	53 W x 4 CH (Max.)
Alimentation:	DC 12 V
Impédance des enceintes:	4 Ω
Mise à la terre:	Négatif
Dimensions (L x H x P):	178 x 50 x 169 mm (sans la façade)
Poids net (Approx.):	1.42 kg

Tuner

Plage de réglage FM:	87.5 à 107.9 ou 87.5 à 108 MHz
Plage de réglage AM:	520 à 1720 ou 522 à 1620 kHz

CD

Réponse en fréquence:	20 Hz à 20 kHz
Rapport signal/bruit:	85 dB
Distorsion:	0.1 %
Séparation des canaux (1 kHz):	55 dB

AUX

Réponse en fréquence:	20 Hz à 20 kHz
Rapport signal/bruit:	85 dB
Distorsion:	0.1 %
Séparation des canaux (1 kHz):	55 dB
Niveau d'entrée maximal (1 kHz):	2 V

USB

Version	USB 1.1 et USB 2.0 Full Speed
Alimentation USB (USB)	DC 5V $\overline{\text{---}}$ 500 mA

Sortie de ligne

Réponse en fréquence:	20 Hz à 20 kHz
Tension de sortie:	2 V (Max.)

Caisson de graves (En option)

Réponse en fréquence:	20 Hz à 120 Hz
Tension de sortie:	2 V (Max.)

Marques de commerce et licences



Fabriqué sous licence des Laboratoires Dolby.
"Dolby" et le logo représentant un double D sont
des marques de commerce de Dolby Laboratories.



"DVD Logo" est une marque de commerce de DVD
Format/Logo Licensing Corporation.



MP3
CD-R/RW

COMPACT
disc
DIGITAL AUDIO

DVD
VIDEO

DOLBY
DIGITAL

Plays
Windows
Media™